Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Red Rocks Rothenfluh	2L
CLUB 2	Biel-Bienne II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothenfluh	Date / Datum / Date / Data	28.06.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:04
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC32		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	206077	HIEPEN Dirk	
Official scorer / Marqueur	209107	THOMMEN Sven	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	209095	EGLI Lukas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. — Rapport

1 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
91	A	KÜNG Fabian				206082
89	G	ERNY Marco		X	X	204096
44	G	MADER Lucas David	X	X		213296
7		DETTWILER Silvan				217649
10		ERNY David				203115
12		RIEDER Martin				203113
19		ERNY Matthias				203114
8		GERSTER Marcel				206078
56		SCHAFFNER Patrick				202456
16		HESS Dominik				202085
85		BRACHER Marc				209104
6		GERSTER Simon				206079

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	210049
	SCHAFFNER Hans Peter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:43	8	71	1				
08:52	91	56	2				
10:07	8	44	3				
10:42	19	10	4				
15:29	8	71	5				
20:56	19	10	6				
30:17	19	10	7				
31:51	16	6	8				
39:29	71	56	9				
41:36	91		10				
41:59	16	8	11				
55:09	10	6	12				
56:16	71	91	13				
59:34	71	12	14				
59:52	6	7	15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
10:14	12	2	00:00	12:14	H
10:14	12	2	00:00	10:14	U
12:34	16	2	00:00	14:34	B2
13:39	16	2	00:00	16:34	S4
17:52	19	2	00:00	19:52	H
34:36	6	2	00:00	36:36	E
TOTAL				12 min	

2 Biel-Bienne II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	HAAS Corentin				207274
86	A	ROTEN Michaël				204145
79	G	SAUTHIER Thibaud	X	X	X	207298
	G					
9		ISILDAK Mikail				211300
25		PETER Marcel				201735
89		MARTI Noah				215532
18		AMIGO DEL VALLE Yanick				213105
16		SCHAFFTER Théo				210275
19		BAUDIN Arthur				215132
24		LÜTHI Marco				206260

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	203409
	ZIMMERMANN Djile		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:52	92	16	1				
25:38	16		2				
38:27	16		3				
41:43	16		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
02:36	9	2	00:00	04:36	H
12:34	24	5	00:00	17:34	D
12:34	24	20	00:00	60:00	O
14:05	16	2	00:00	15:29	I
31:39	9	2	00:00	31:51	B1
58:18	9	2	00:00	59:34	A
TOTAL				33 min	